



RS Motorcycle Solutions

www.rs-motorcyclesolutions.de

Isotta S.r.l | BMW S1000XR | Öl-Wasserkühlerschutz | Protezione radiatore acqua e olio | Oil and watercooler protector | No.:SP7520



Grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

1. Montate il puntale inferiore svitando le viti -A- e le viti -B- mostrate in pagina A, fig.1 e fig.2.
2. Rimuovete i 3 perni ad espansione che fissano il puntale (pagina A fig.3). Premete con un cacciavite piccolo il perno centrale C facendolo entrare completamente. Così facendo sarà possibile estrarre la boccola ad espansione D (fig.4 - fig.5) Successivamente per riutilizzare il perno ad espansione per rimontare il tutto sarà sufficiente inserire il perno nel foro preparandolo come mostrato in fig.4
3. Svitare le viti originali che fissano la carena al telaio. Inserite la staffa (pagina B, figura A) e fissatela con la vite originale senza stringere.
4. Fissate le staffe (pagina C, punto 3) nelle viti che fissano il radiatore dell'olio (vite C) La staffa A deve essere rivolta verso l'alto (fissa la protezione radiatore dell'acqua) e la staffa B rivolta verso il basso (fissa la protezione radiatore dell'olio) Utilizzate la vite C (pagina D), per bloccare il tutto (stringete solo a montaggio ultimato)
5. Fissate la griglia di protezione del radiatore acqua nei punti indicati dalle frecce in figura 1 (M5x12)
6. Fissate la griglia di protezione del radiatore olio nei punti indicati dalle frecce in figura 1 (M5x12)
7. Fissate la griglia di protezione del radiatore olio nel punto A utilizzando la vite M5x20
8. A montaggio ultimato stringete tutte le viti.



Vielen Dank für den Erwerb unseres Produktes!

1. Lösen Sie die Schrauben an der Verkleidung, Montieren Sie die Halter A (Bild A) mit den originalen Schrauben an das Fahrzeug, Ziehen Sie die Schrauben nicht fest.
2. Demontieren Sie den Bugspoiler. Entfernen Sie die Schrauben A und B (Seite B, Bild 1 +2).
3. Entfernen Sie die 3 Pins der Plastiknieten (Bild 3). Hierbei drücken Sie die Pins mit einem kleinen Schraubendreher ganz hinein. Danach können Sie die Plastiknieten von der Verkleidung abnehmen. Drücken Sie die Pins wieder in die Nieten (Bild 4).
4. Montieren Sie die Halter wie auf der Seite C abgebildet an den Aufnahmepunkt des Ölkühlers (Schraube C). Der Halter A zeigt hierbei nach Oben (Befestigungspunkt für den Wasserkühlerschutz). Der Halter B zeigt nach Unten (Befestigungspunkt des Ölkühlerschutz).
5. Befestigen Sie die beiden Halter zusammen mit der Schraube C. Ziehen Sie die Schraube erst fest wenn alle Teile montiert sind.
6. Montieren Sie den Wasserkühlerschutz mit der M5x12 Schraube an das Fahrzeug (Seite D, Bild 1).
7. Montieren Sie den Ölkühlerschutz mit der M5x12 Schraube an das Fahrzeug (Seite D, Bild 3).
8. Montieren Sie den Bugspoiler. Nehmen Sie für die Befestigung an Punkt A die mitgelieferte M5x20 Schraube. Ziehen Sie alle Schrauben fest.



Thank you for purchasing our products!

1. Remove the belly pan. To do so, remove the screws (A and B) shown in figure A.
2. Remove the 3 plastic rivets that fix the belly pan (page A, figure 3). Pull the pin using a small screwdriver until it will be completely entered. Now remove the rivet from the belly pan. Reinstall the pin again to the rivet in order to be able to use the rivet again for the re-installation of the belly pan.
3. Remove the screws which fit the fairing to the frame. Insert the bracket A (page B, figure A) and install the bracket with the original screw. Do not tighten the screws yet.
4. Install the brackets with the screws that hold the oil cooler (page C, point 3).
5. The bracket A has to show towards the water cooler. This will be the mounting point for the water cooler protector. The bracket B has to show downwards the water cooler. This will be the mounting point for the oil cooler protector.
6. Use the screw C (page D) to install both brackets together.
7. Fit the water cooler protector to the vehicle using the M5x12 screws. The mounting points are shown in page D, figure 1. Fit the water cooler protector to the vehicle using the M5x12 screws. The mounting points are shown in page D, figure 2.
8. Reinstall the belly pan. At the lower point use the M5x20 screw (point A).
9. Tighten all screws.

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

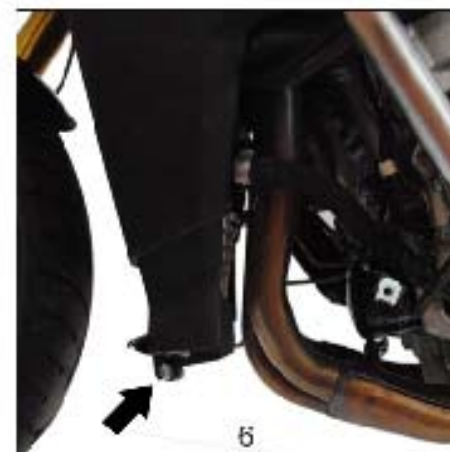
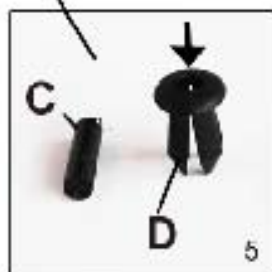
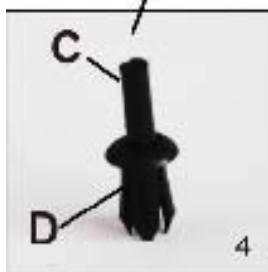
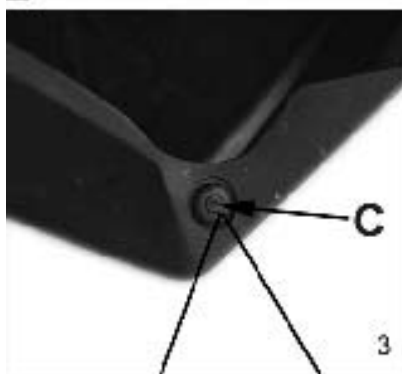
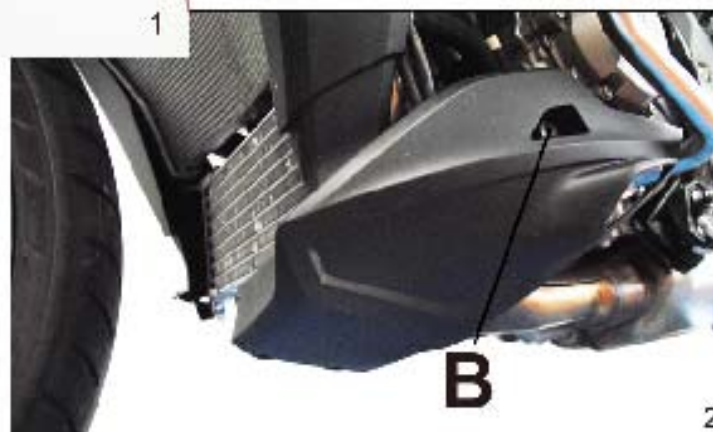
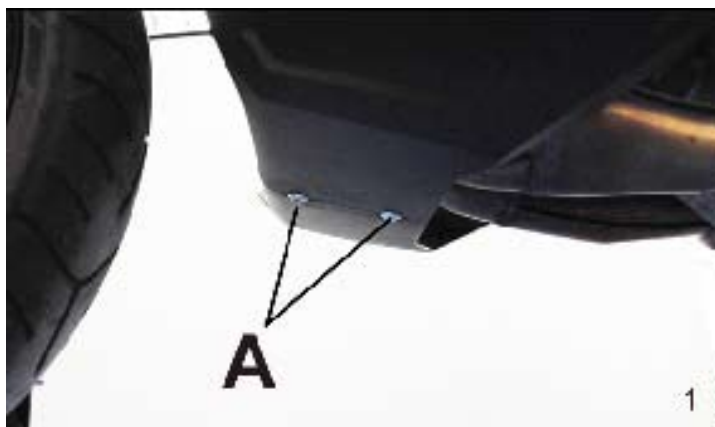
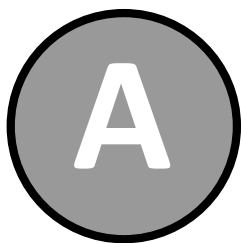
Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.



Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

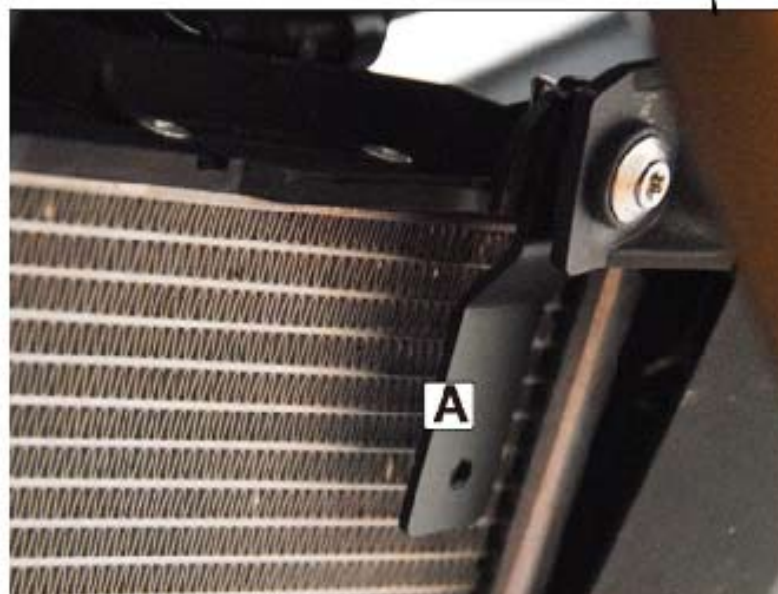
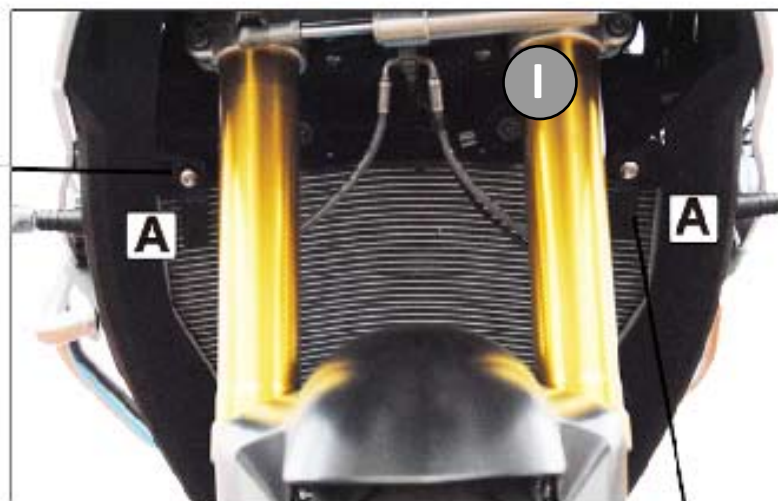
Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.

B



Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

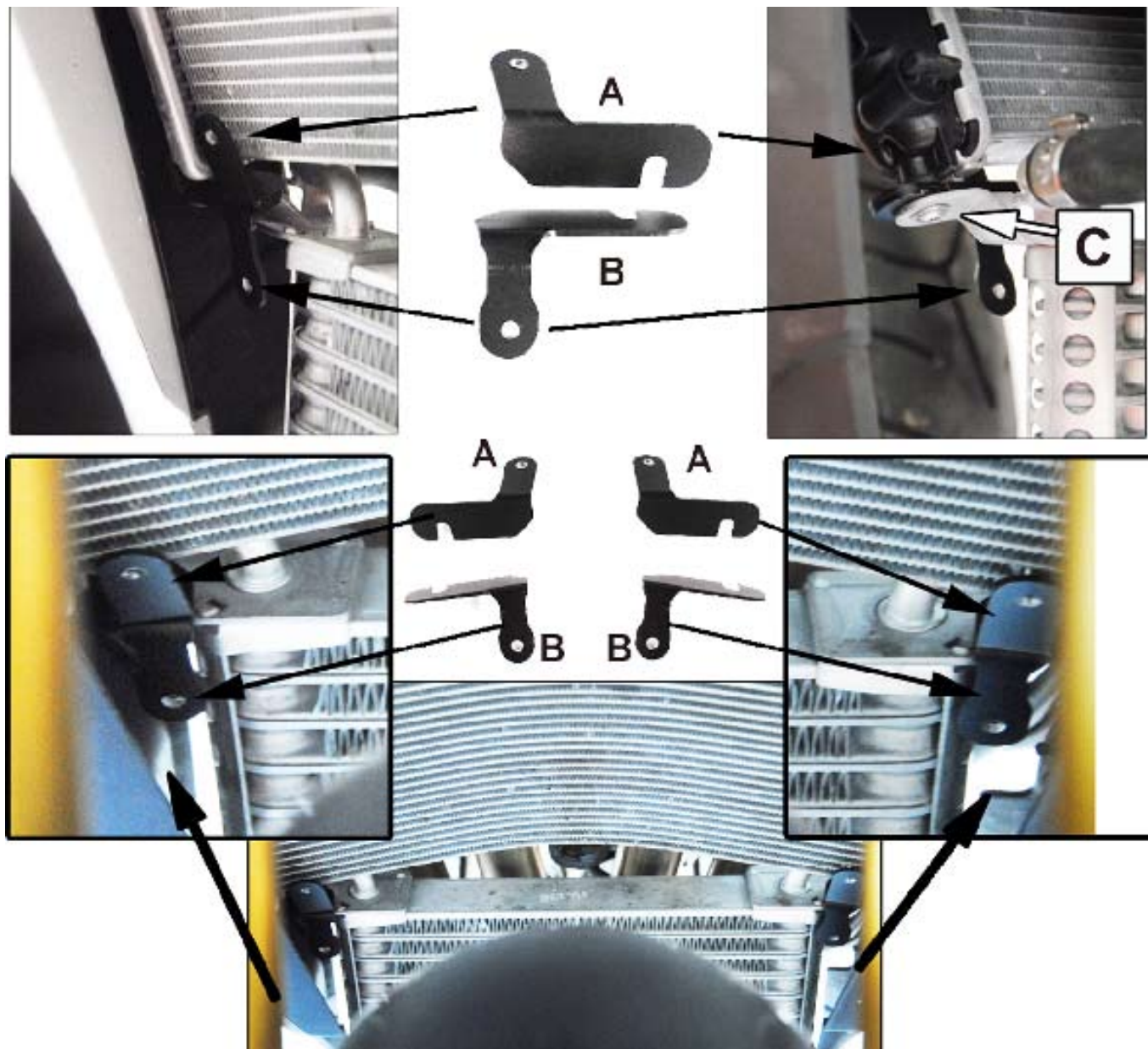
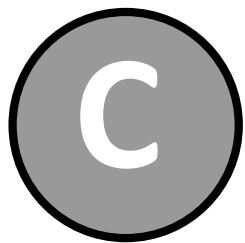
Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.



Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

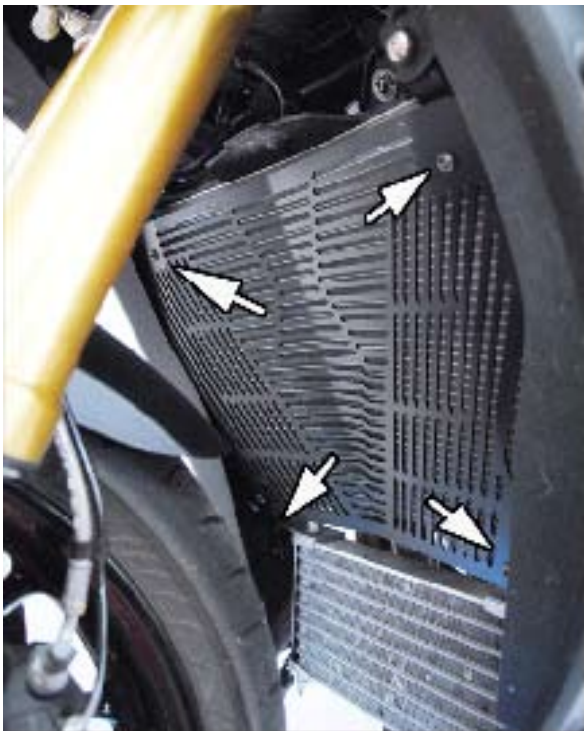
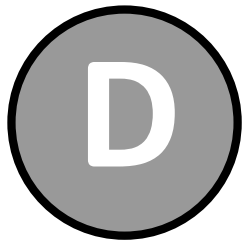
Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.



Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by RS Motorcycle Solutions ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.